

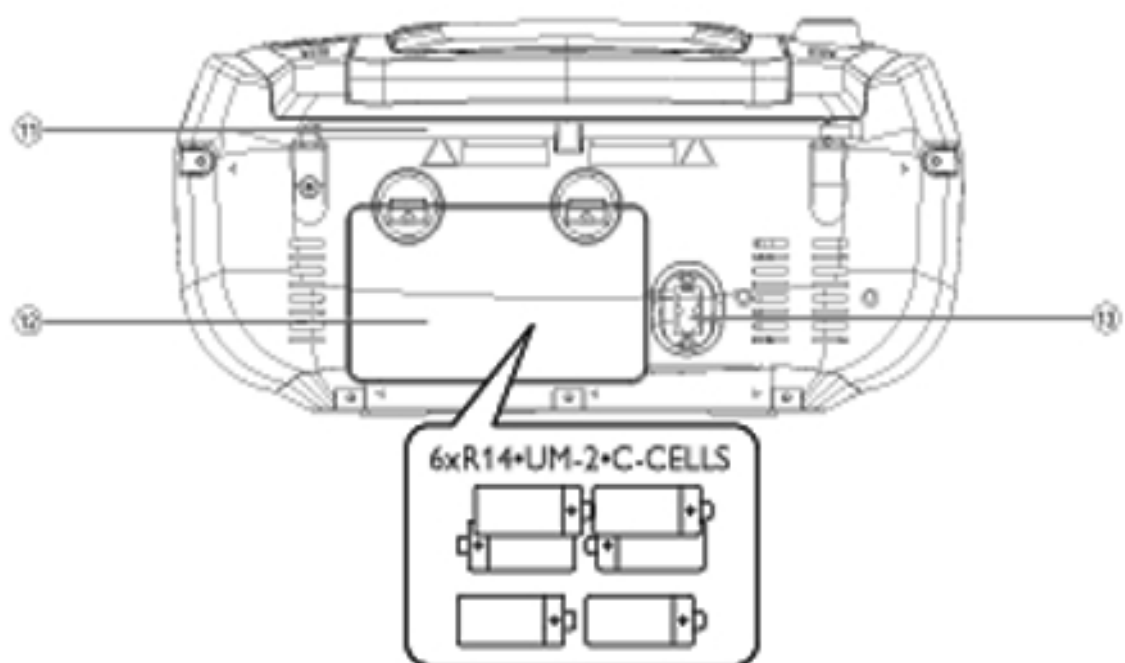
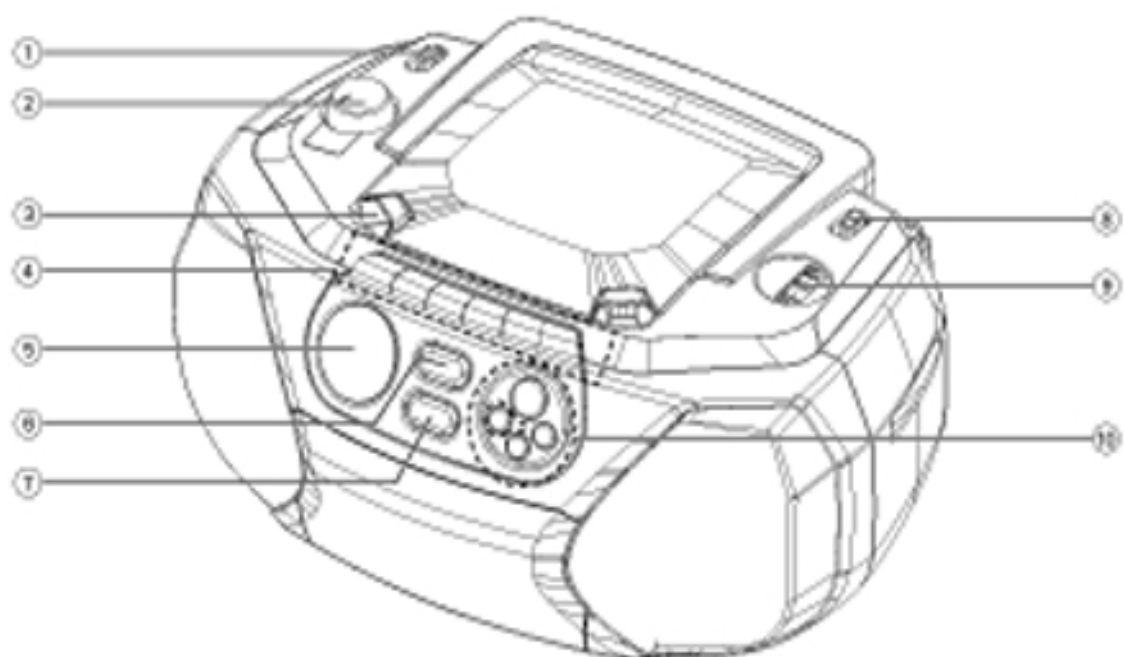
ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

CD система AZ1017



PHILIPS

1



2



3



4



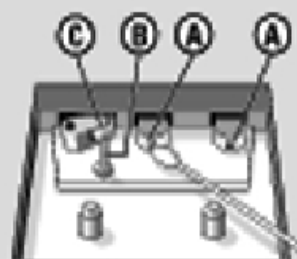
5



6



7



БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ / ЗАХРАНВАНЕ

Приложени аксесоари:

- захранващ кабел

Горен и преден панели (Погледнете **1**):

- ① Бутон за избор на източник: CD, TUNER, TAPE/OFF
 - за избор диск, радио или касети като източник;
 - бутон за изключване
- ② VOLUME - за нагласяне на нивото на силата на звука
- ③ LIFT-OPEN – за отваряне на отделението за дисковете
- ④ Бутони за касетния дек:
 - – за спиране в пауза на възпроизвеждане или на запис
 - ▲ – за спиране на касетата;
 - за отваряне на държача на касетите
 - ◀◀ или ▶▶ – превъртане напред/назад на касетата
 - ◀ – за пускане на възпроизвеждането
 - – за започване на запис
- ⑤ CD Display – показва функциите на диска.
- ⑥ PROG - за създаване на програма с песни и за преглед на програмата.
- ⑦ REPEAT – за повтаряне на песен/програма целия диск.
- ⑧ BAND – за избор на FM или WM радио вълни
- ⑨ TUNING – за настройване на радиостанциите
- ⑩ ▶■ – за пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането от диск;
 - - за спиране на възпроизвеждането;
 - за изтриване на програма
- ◀◀, ▶▶ - за преминаване или търсене на пасаж/песен назад

Заден панел (Погледнете **1**):

- ⑪ Телескопична антена - подобрява приемането на FM честоти
- ⑫ Отделение за батерии – отворете, за да поставите 6 x 1.5 V R-14/UM2/C-cell батерии
- ⑬ AC MAINS ~ - за включване на захранващия кабел

ВНИМАНИЕ

- Има видима и невидима лазерна радиация. Ако капакът е отворен, не гледайте към лъча.
 - Високо напрежение! Не отваряйте. Има риск от токов удар. Машината не съдържа части, които могат да се поправят от потребителя.
 - Модификациите на продукта могат да причинят опасно излъчване на ЕМС или други опасни ефекти.
- Тази система е съвместима с изискванията за радио излъчванията на Европейския съюз.

ЗАХРАНВАНЕ:

Ако искате да удължите живота на батериите, използвайте захранващия кабел при всяка възможност. Уверете се, че сте издърпали захранващия кабел от системата и от контакта, преди да поставите батериите.

Батерии (не са осигурени)

1. Отворете отделението за батериите и поставете 6 батерии, тип R-14, UM2 или C-cell (за предпочитане е да са алкални) с правилна посока на поляритета, както е показано в отделението (погледнете 1).
2. Поставете отново капачето на отделението, като се уверите, че батерии са сложени плътно и правилно. Сега системата е готова за употреба.

Батериите съдържат химически субстанции, така че те трябва да се изхвърлят правилно.

- Неправилната употреба на батерии може да причини изтичане на електролит и това може да доведе до ръждясване на отделението или може да причини взривяване на батериите.
- Не смесвайте различни типове батерии: например алкални с въглеродно-цинкови. Използвайте батерии само от един тип за тази система.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ/ РАДИО

Захранване

- Когато поставяте нови батерии, не опитвайте да комбинирате стари с нови батерии.
- Извадете батериите, ако системата няма да се ползва за дълъг период от време.

Употреба на прав ток

1. Проверете дали захранващият/главният волтаж, описан на лепенката с модела, намиращ се отдолната страна на системата, отговаря на волтажа във токовата мрежа. Ако не, свържете с вашия доставчик или сервизен център.
 2. Свържете захранващия кабел към AC~MAINS входа и към контакта на стената. Сега захранващия кабел в свързан и системата е готова за употреба.
 3. За да изключите напълно системата, издърпайте захранващия кабел от контакта.
 4. Поставете системата близо до контакт по такъв начин, че контакта да може да се достигне лесно.
- Изключете захранващия кабел от контакта, за да предпазите вашата система по време на гръмотевични бури. Деца могат сериозно да се наранят ако по кабела все още тече ток ако е изключен само конектора от MAINS гнездото отзад на системата.

Лепенката с модела на системата се намира отдолу на системата.

Полезни съвети:

- За да избегнете ненужната консумация на енергия, винаги нагласяйте бутона за избор на източник на TAPE/OFF след като приключите да използвате системата и проверете дали всички бутони на касетния дек са изключени.

Основни функции

1. За да изберете източник на звук, нагласете бутона за избор на източник на **CD, TUNER** или **TAPE/OFF**.
2. За да изключите системата, нагласете бутона за избор на източник на **TAPE/OFF** и проверете дали бутоните на касетния дек са изключени.

Полезни съвети:

- За да преминете от касети на радио или дискове или когато изключвате системата: първо, се уверете, че сте натиснали бутона  на касетния дек, за да спре възпроизвеждането и всички бутони на дека са изключени.

Нагласяне на силата на звука

Нагласете звука с бутона за управление **VOLUME**.

Радио приемане

1. Нагласете бутона за избор на източник на **TUNER**.
2. Нагласете **BAND**, за да изберете желаните вълни, **MW** или **FM**.
3. Завъртете **TUNING**, за да нагласите радио станция.
 - За **FM**, удължете и завъртете телескопичната антена. Намалете дължината ѝ, ако сигналът е прекалено силен.
 - За **WM**, системата използва вградена антена. Насочете тази антена, като завъртите цялата система.
4. За да изключите радиото, нагласете бутона за избор на източник на **TAPE/OFF** и проверете дали бутоните на касетния дек са изключени.

CD ПЛЕЪР

Пускане на диск

Този плеър пуска аудио дискове включително CD-R и CD-RW.

- MP3 дискове, CD-I, CDV, VCD, DVD или компютърни дискове не могат да се пускат на системата.

ВАЖНО!

- Дискове, записани с технология защитаваща от копиране от някой звукозаписни компании, може да не могат да се пуснат на системата.

1. Нагласете бутона за избор на източник на CD.

2. Отворете отделението за дискове.

3. Поставете диск със записаната страна надолу и затворете внимателно капачето.

- На дисплея се появява --- и после, общия брой песни (погледнете [2], [3]).

4. Натиснете ►||, за да започне възпроизвеждането.

- На дисплея: ► и номера на пуснатата песен (погледнете [4]).

5. За да спрете в пауза възпроизвеждането, натиснете ►||. За да продължи възпроизвеждането, натиснете ►|| отново.

6. За да спрете възпроизвеждането, натиснете ■.

Полезни съвети:

Възпроизвеждането на диска ще спре също така когато:

- отворите отделението за дискове.
- изберете друг източник.
- дискът е стигнал до края на възпроизвеждането.

Избиране на друга песен

- Натиснете I◀◀ или ▶▶I веднъж или неколкратно, докато номерът на желаната песен не се появи на дисплея.
- В позиция на пауза или спряна позиция, натиснете ►||, за да започне възпроизвеждането.

Откриване на пасаж в песен

1. По време на възпроизвеждането, натиснете и задръжте I◀◀ или ▶▶I.
 - Дискът се възпроизвежда на бърза скорост и намалена сила на звука.
2. Когато разпознаете пасажа, който искате, пуснете I◀◀ или ▶▶I.
 - Продължава нормалното възпроизвеждане.

Полезни съвети:

- Когато търсенето ви достигне края на последната песен, системата преминава в спряло положение.

Програмиране на песни

Можете да запаметите до 20 песни в желан от вас ред. Ако желаете, можете да запаметите една песен няколко пъти.

1. В спряно положение, натиснете **PROG**, за да активирате програмирането.
 - на дисплея започват да мигат **PROG** и **00** (погледнете [5]).
2. Натиснете I◀◀ или ▶▶I, за да изберете номера на желата от вас песен.
 - на дисплея започват да мигат **PROG** и номера на желаната от вас песен.
3. Натиснете **PROG**, за да запаметите номера на избраната песен.
 - на дисплея започват да мигат **PROG** и **00**, за да програмирате следващата песен.
4. Повторете стъпки 2 до 3, за да изберете и запаметите всички желани от вас песни.
5. За да пуснете програмата натиснете ►||.
 - на дисплея мига **PROG** докато се възпроизвежда програмата.

CD ПЛЕЪР

Полезни съвети:

Ако се опитате да запаметите повече от 20 песни, няма да можете да изберете песен и на дисплея ще мига --.

За да прегледате програмата

*В спряно положение натиснете и задръжте **PROG** неколкократно, за да видите номерата на запаметените песни.*

Изтриване на програма

Можете да изтриете съдържанието на паметта като:

- в спряно положение, натиснете **PROG**, за да влезете в режим за програмиране, и натиснете след това ■▲;
- изберете друг източник;
- отворите отделението за дискове.
- Дисплея: **PROG** изчезва.

Различни режими на възпроизвеждане (Погледнете [6])

REPEAT (режим за повторение)

Можете да пуснете пуснатата песен или целия диск неколкократно, и да комбинирате режима на повторение с програма.

REPEAT - за да се повтаря непрекъснато пуснатата в момента песен.

REPEAT ALL - повтаря се непрекъснато целия диск/програма.

1. За да изберете режимите на възпроизвеждане, натиснете **REPEAT** веднъж или повече.
 - На дисплея се показва избрания режим.
2. Натиснете ►■, за да започне възпроизвеждането, ако системата е в спряно/в пауза положение.
3. За да изберете нормално възпроизвеждане, натиснете **REPEAT** неколкократно, докато различните режими на възпроизвеждане изчезнат от дисплея.
 - Можете също така да натиснете ■, за да отмените режимите на възпроизвеждане.

КАСЕТЕН ДЕК

Възпроизвеждане от касета

1. Нагласете бутона за избор на източник на **TAPE/OFF**.
2. Натиснете ■▲, за да отворите дека и поставете касета, след това затворете дека.
3. Натиснете ◀, за възпроизвеждане.
4. За да спрете в пауза възпроизвеждането натиснете ■■. За да продължи, натиснете ■■ отново.
5. За да спрете касетата, натиснете ■▲.

Превъртане напред/ назад

1. Натиснете ◀◀ или ▶▶, докато достигнете до желания момент.
2. Натиснете ■▲, за да спрете превъртането.

Полезни съвети:

- Бутоните автоматично се изключват в края на касетата и системата се изключва (освен ако режим за пауза не е активиран).

- По време на превъртането напред/назад, бутоните няма да се изключат в края на касетата. За да изключите системата, уверете се, че всички бутони на касетния дек за изключени.

Основна информация относно записването

- Записването е разрешено ако авторските или други права не се нарушават.
- За записване, използвайте само **NORMAL** тип касети (**IEC type I**), на които ушичките не са счупени. Дека не е предназначен за записване на **CHROME (IEC II)** или **METAL (IEC IV)** тип касети.
- Най-доброто ниво на запис се задава автоматично. Нагласянето на силата на звука няма да повлияе на запис.
- За да предпазите касетата от инцидентно изтриване, счупете ушичките. Ако искате да записвате отново, покръйте ушичките с парче тиксо.

Синхронизиран запис от диск

1. Изберете диск за източник.
2. Поставете диск и ако желаете, създайте програма.
3. Натиснете **■▲**, за да отворите касетния дек. Поставете празна касета и затворете дека.
4. Натиснете **●**, за да започне записа. Възпроизвеждането на програма започва автоматично от началото на програмата. Не е необходимо да пускате диска отделно.
5. За кратки паузи натиснете **||**. За да продължи записването, натиснете **||** отново.
6. За да спрете записването, натиснете **■▲**.

Записване от радио

1. Нагласете бутона за избор на източник на **TUNER**.
2. Нагласете честотата на **FM** или **MW**.
3. Нагласете на желаната радио станция (погледнете Радио приемане).
4. Следвайте стъпки 3-6 от Синхронизиран запис от диск.

Създаването на незаконни копия на защитен от запис материал, включително компютърни програми, файлове, излъчвания и звукозаписи, може да нарушава авторските права и се счита за престъпление. Тази система не трябва да се използва за такива цели.

Поддръжка и безопасност (Погледнете **[7]**)

Поддръжка на касетния дек

За да имате качествен запис и възпроизвеждане от касетния дек, почистете части **(A)**, **(B)** и **(C)** както е показано, веднъж месечно. Използвайте клечка с памук, леко навлажнена с алкохол или специална течност за почистване на глави, за да чистите дека.

1. Отворете дека като натиснете **■▲**.
2. Натиснете **◀** и изчистете ролката **(C)**.
3. Натиснете **||** и изчистете главите **(A)**, и частта **(B)**.
4. След като почистите, натиснете **■**.

Почистването на главите може да се направи с почистваща касета.

CD плеър и работа с дискове

- Ако CD плеъра не може да прочете някой диск правилно, използвайте почистващ диск, за да почистите лещата, преди да занесете системата на ремонт.
- Лещите на CD плеъра не трябва никога да се пипат!
- Внезапните смени на температурата в околната среда на системата могат да предизвикат конденз върху лещите на вашия CD плеър. Тогава пускането на диск става невъзможно. Не се опитвайте да почистите лещите, а оставете системата на топло място докато влага се изпари.
- Винаги затваряйте отделението за дисковете, за да предотвратите натрупването на прах върху лещите.
- За да почистите диска, бършете в права линия от центъра към ръба, като използвате мека, невлакнеста кърпа. Не използвайте почистващи агенти, тъй като те може да увредят диска.
- Никога не пишете върху диска и не залепяйте никакви лепенки върху него.

Информация относно безопасността

- Поставете системата на твърда, плоска и стабилна повърхност, така че да не се клати.

- На излагайте системата, батериите и дисковете на влага, дъжд, пясък или силна топлина, причинена от нагряващо се оборудване или от директна слънчева светлина.

- Системата не трябва да излага на пръскане или разливане.

- Необходима е адекватна вентилация, като трябва да има минимум 15 см пространство между вентилационните отвори и заобикалящите системата повърхности, за да се предотврати прегряване.

- Вентилацията не трябва да бъде възпрепятствана от покриване на вентилационните отвори с предмети, като вестници, покривки, пердета и т.н.

- Върху системата не бива да се поставят предмети изпълнени с течности, като вази.

- Върху системата не трябва да се поставят източници на открит огън, като запалени свещи.

- Механичните части на системата съдържат самоовлажняващи се механизми и не трябва да бъдат смазвани с масло или овлажнители.

- За почистване на системата използвайте суха кърпа. Не използвайте никакви почистващи агенти съдържащи алкохол, амоняк, бензин или абразиви, тъй като те могат да увредят корпуса.

ВЪЗМОЖНИ ПРОБЛЕМИ

Ако възникне проблем, първо проверете изброените по-долу неща преди да занесете системата за поправка.

Ако не можете да оправите проблема като следвате тези съвети, свържете с вашия доставчик или сервизния център.

ВНИМАНИЕ: *Не отваряйте системата, тъй като има риск от токов удар. При никакви обстоятелства не трябва да се опитвате да поправите системата сами, тъй като това ще направи гаранцията невалидна.*

Липса на звук/ захранване

- Звукът не е нагласен
 - Нагласете с бутона **VOLUME**
- Захранващият кабел не е добре свързан
 - Свържете правилно захранващия кабел
- Батериите са изтощени или поставени неправилно
 - Поставете (нови) батериите правилно
- Има свързани слушалки към системата
 - Изключете слушалките
- Дискът не съдържа аудио файлове
 - Натиснете **◀◀** или **▶▶** веднъж или повече, за да преминете от файловете с информация към аудио песен.

Дисплеят не функционира правилно/Не се извършва действие при натискане на някой от бутоните за управление

- Натрупване на електростатично напрежение
 - Изключете системата и издърпайте захранващия кабел. Включете я отново след няколко секунди.

Силен шум или смущения на радиото

- Електрическо смущение: системата е поставена близо до телевизор, видео или компютър.
 - Увеличете разстоянието.

Показва се --

- Няма поставен диск
 - Поставете подходящ диск
- Дискът е лошо надраскан или е замърсен
 - Сменете/почистете диска, погледнете Поддръжка
- Лещите са запотени
 - Изчакайте докато лещите се изчистят.
- CD-R(W) празен или не е финализиран
 - Използвайте само финализирани дискове или само подходящи аудио дискове.

Бележка: Уверете се, че дискът не е закодиран с технология за защита срещу записване, тъй като някои не отговарят на стандарта за компакт дискове.

Пропуска песни от диска

- Дискът е повреден или замърсен
 - Сменете или почистете диска
- Включена е програма
 - Изключете програмата.

Бележка: Ако диска е силно надраскан или мръсен, това може да доведе до неправилно функциониране.

Лошо качество на звука на касетите

- Има прах или мръсотия на главата, т.н.
 - Почистете частите на дека, погледнете Поддръжка.
- Използвали сте неправилните типове касети (METAL или CHROME)
 - Използвайте само NORMAL (IEC I) за запис.

Записването не работи

- Ушичките на касетата може да са счупени
 - Залепете тиксо върху счупените ушички.

Информация относно околната среда

Всички ненужни опаковачни материали са премахнати. Опаковката може лесно да се раздели на три материала: картон, найлон и пластмаса.

Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани, ако се предоставят на специализирана фирма. Моля проучете местните наредби отнасящи се до изхвърлянето на опаковачен материал, изтощени батерии и старо оборудване.

Изхвърляне на вашия стар продукт

Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и съставни части, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново.

Когато този символ със зачеркнат контейнер за болкук е прикачен към продукт, това означава, че продукта е под закрилата на европейска директива 2002/96/ЕС.



Моля информирайте се относно местната система за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци.

Моля действайте според местните закони и не изхвърляйте вашия стар продукт с нормалните домакински отпадъци. Правилното изхвърляне на вашия стар продукт ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

Посетете Philips в Интернет
<http://www.philips.bg>



AZ 1017

